

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Seite 1 von 1

Lieferschein

USt-IDNr Lief
DE306685527

Nr./ No.
23100557

USt-IDNr Kunde
IT04886850728

Datum / Date
20.01.2023

Kunde
Customer
Client
101102

Lieferant
Supplier
Fournisseur
91002733

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum
Customer Identification / Order No. / Date
Référence client / N° et Date de la commande

Abschluss-Nr.
Additions
550004518101

Unsere Abteilung
Supplier Department
Department fournisseur

Hausruf
Tel. Ext.
Tél. Intér.

Versandart
Type of shipment
Mode d'expédition Truck

Frei
Paid
Franco

Unfrei
Unpaid
Port dû

Verpackungsart
Packaging
Mode d'emballage
siehe unten

Bruttogewicht kg
Gross Weight kg
Brut Poids kg

4.087,80

Nettogewicht kg
Net Weight kg
Net Poids kg

3.247,80

Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien

Werk-Nr.
Customer Factory
100

Empfangs- / Abladestelle
Unloading location
Lieu de déchargement (code)
14249

Pos. Teilenummer / Auftragsdaten
Customer Part No.
N° de pièce du destinataire

Menge
Piece
Quantité

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.03

300 Stück

Quantità dichiarata: 300

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 26/1/23

Firma

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.62
Zeichnungsstand / -index: C017538 / 07.02.20
Ihre Artikelnr 2510640101
Werkstoff: Leg. 226
Chargen: 64345.1991, 64345.1990, 64345.1992, 64345.1988, 64345.1987, 64345.1995, 64345.1996, 64345.1994, 64345.1993, 64345.1997
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Gewicht (MTZ): 3.247,800 kg

Verpackung

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

60 Stück à 0 Stück

660 kg

10 Stück à 30 Stück

180 kg

Lieferung FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
26 GEN 2023
Ricevuto con riserva
verifica su qualità e quantità

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Geprüfungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohαι-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Klebel (CEO) • Yan Chen • Zhao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister: HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 1005/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8160 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000491 vom 20.01.2023



23-000491

Ludwigsburg, 23.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes				
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. 11 Anzahl der LM 12 Art der Verpackung 13 Bezeichnung des Gutes 14 Gewicht, kg 15 Umfang 16 Anweisungen des Absenders 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement 19 Kfz 20 BOHAI TRIMET 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 22 Benutzter Grenzübergang 23 SCHWEITZER GmbH & Co. 24 Unterschrift und Stempel des Absenders 25 Unterschrift und Stempel des Frachtführers 26 GEN 2023 27 Gut 23-000491 empfangen am 28 Unterschrift und Stempel des Empfängers	10 Marques et numéros 11 Nombre des colis 12 COLLI 13 Nature de la marchandise 14 Poids, kg 15 cbm 16 17 von bis km 18 unfrei - Rechnung an Empfänger 19 Amtliches Kennzeichen 20 D-06493 Harzgerode 21 Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde 22 23 D-71634 Ludwigsburg 24 Signature et timbre de l'expéditeur 25 Signature et timbre du transporteur 26 27 28	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)
I-70026 MODUGNO

26 GEN 2023

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweltzer, Friedrich Schweltzer,
Axel Schweltzer, Jens Schweltzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604